

Bruxelles, 18 octombrie 2023  
(OR. en)

14385/23

LIMITE

AELE 33  
EEE 29  
N 84  
ISL 43  
FL 24  
MI 874  
MAR 128

---

**Dosar interinstituțional:  
2023/0366(NLE)**

---

**PROPUNERE**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sursă:         | Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare                                                                                                                                                                 |
| Data primirii: | 18 octombrie 2023                                                                                                                                                                                                                                     |
| Destinatar:    | Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene                                                                                                                                                                               |
| Nr. doc. Csie: | COM(2023) 598 final                                                                                                                                                                                                                                   |
| Subiect:       | Propunere de<br>DECIZIE A CONSILIULUI<br>privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la modificarea anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE (Regulamentul EMSA) |

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2023) 598 final.

Anexă: COM(2023) 598 final



COMISIA  
EUROPEANĂ

Bruxelles, 18.10.2023  
COM(2023) 598 final

2023/0366 (NLE)

Propunere de

## **DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul  
Comitetului mixt al SEE referitor la modificarea anexei XIII (Transporturile) la  
Acordul privind SEE**

**(Regulamentul EMSA)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

### **1. OBIECTUL PROPUNERII**

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE în legătură cu adoptarea preconizată a Deciziei Comitetului mixt privind modificarea anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE

### **2. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **2.1. Acordul privind SEE**

Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE”) garantează drepturi și obligații egale în cadrul pieței interne pentru cetățenii și operatorii economici din SEE. Acesta prevede includerea legislației UE din domeniul celor patru libertăți în toate cele 30 de state SEE, care cuprind statele membre ale UE, Norvegia, Islanda și Liechtenstein. În plus, Acordul privind SEE reglementează cooperarea și în alte domenii importante, cum ar fi cercetarea și dezvoltarea, educația, politica socială, mediul, protecția consumatorilor, turismul și cultura, denumite colectiv „politici de sprijin și orizontale”. Acordul privind SEE a intrat în vigoare la data de 1 ianuarie 1994. Uniunea împreună cu statele sale membre este parte la Acordul privind SEE.

#### **2.2. Comitetul mixt al SEE**

Comitetul mixt al SEE este responsabil de gestionarea Acordului privind SEE. Comitetul mixt este un forum pentru schimbul de opinii cu privire la funcționarea Acordului privind SEE. Deciziile sale sunt luate prin consens și sunt obligatorii pentru părți. În cazul UE, responsabilitatea pentru coordonarea aspectelor legate de SEE revine Secretariatului General al Comisiei Europene.

#### **2.3. Actul avut în vedere de Comitetul mixt al SEE**

Comitetul mixt al SEE trebuie să adopte Decizia Comitetului mixt al SEE („actul avut în vedere”) referitoare la modificarea anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE.

Scopul actului avut în vedere este de a încorpora Regulamentul de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranță Maritimă (Regulamentul EMSA)<sup>1</sup> în Acordul privind SEE.

Actul avut în vedere va deveni obligatoriu pentru părți în conformitate cu articolele 103 și 104 din Acordul privind SEE.

### **3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE LUATĂ ÎN NUMELE UNIUNII**

Comisia prezintă proiectul atașat de decizie a Comitetului mixt al SEE în vederea adoptării de către Consiliu ca poziție a Uniunii. Poziția, odată adoptată, ar trebui să fie prezentată în cel mai scurt timp în cadrul Comitetului mixt al SEE.

Proiectul atașat de decizie a Comitetului mixt al SEE introduce, pentru statele AELS care fac parte din SEE, drepturi de participare în cadrul Agenției Europene pentru Siguranță Maritimă.

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) nr. 100/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1406/2002 de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranță Maritimă, JO L 39, 9.2.2013, p. 30.

Acestea nu pot fi considerate simple adaptări tehnice în sensul Regulamentului nr. 2894/94 al Consiliului. Prin urmare, poziția Uniunii trebuie să fie stabilită de Consiliu.

#### **4. Temei juridic**

##### **4.1. Temeiul juridic procedural**

###### *4.1.1. Principii*

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire a „pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului”.

Conceptul de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Acesta include, de asemenea, instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”<sup>2</sup>.

###### *4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție*

Comitetul mixt al SEE este un organism creat printr-un acord, și anume Acordul privind SEE. Actul pe care Comitetul mixt al SEE este invitat să îl adopte este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolele 103 și 104 din Acordul privind SEE.

Actul avut în vedere nu completează și nici nu modifică cadrul instituțional al acordului. Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE, coroborat cu articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European.

##### **4.2. Temeiul juridic material**

###### *4.2.1. Principii*

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE, coroborat cu articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul nr. 2894/94 al Consiliului depinde în primul rând de temeiul juridic material al actului juridic al UE care urmează să fie încorporat în Acordul privind SEE.

În cazul în care actul avut în vedere urmărește două finalități sau are două componente, iar una dintre aceste finalități sau componente poate fi identificată ca fiind principală, iar cealaltă nu este decât accesorie, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să aibă un temei juridic material unic, și anume temeiul impus de finalitatea sau de componenta principală ori preponderentă.

###### *4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție*

Întrucât decizia Comitetului mixt încorporează Regulamentul (UE) 100/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1406/2002 (JO L 39, 9.2.2013, p. 30) în Acordul privind SEE, este oportun ca prezenta decizie a Consiliului să se bazeze pe același temei juridic material ca actul încorporat. Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 100 alineatul (2) din TFUE.

---

<sup>2</sup> Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

#### **4.3. Concluzie**

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 100 alineatul (2) din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE și cu articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul nr. 2894/94 al Consiliului privind normele de punere în aplicare a Acordului privind SEE.

#### **5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE**

Întrucât actul Comitetului mixt al SEE va modifica anexa XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE, este oportună publicarea sa, după adoptare, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Propunere de

**DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul  
Comitetului mixt al SEE referitor la modificarea anexei XIII (Transporturile) la  
Acordul privind SEE  
(Regulamentul EMSA)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European<sup>3</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE”)<sup>4</sup> a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994.
- (2) În temeiul articolului 98 din Acordul privind SEE, Comitetul mixt al SEE poate decide să modifice, printre altele, anexa XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE.
- (3) Regulamentul (UE) nr. 100/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1406/2002<sup>5</sup> trebuie încorporat în Acordul privind SEE.
- (4) Prin urmare, anexa XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE ar trebui modificată în consecință.
- (5) Prin urmare, poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie atașat,

<sup>3</sup> JO L 305, 30.11.1994, p. 6.

<sup>4</sup> JO L 1, 3.1.1994, p. 3.

<sup>5</sup> Regulamentul (UE) nr. 100/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1406/2002 de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranță Maritimă, JO L 39, 9.2.2013, p. 30.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la propunerea de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE atașat la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,  
Președintele*